

JUL 9 - 2007

**IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT
NORTHERN DISTRICT OF GEORGIA**

JAMES N. HATTEN, Clerk
By: *Francine J. Kent*
Deputy Clerk

**IN RE: INTERPRETERS ACCOMPANYING ATTORNEYS OF
FEDERAL DEFENDANTS IN LOCAL DETENTION
FACILITIES**

STANDING ORDER NO. 07-05

The Court recognizes the need for interpreter services during visits by attorneys of record in criminal cases in this District where non-English speaking federal defendants are being held in detention facilities servicing this district ("District Facilities").

1. Certified interpreters

The following classes of certified non-English interpreters may provide interpretation services to federal defendants in District Facilities: (i) non-English language interpreters who have been certified by the Court to provide interpretation services in this Court; and (ii) non-English language interpreters who have been certified by the Administrative Office of the Georgia Courts to provide interpretation services in Georgia courts.

The District Court Executive shall provide a list of approval certified interpreters to the U.S. Marshal Service. These approved certified interpreters shall be permitted to accompany defense counsel of record during interviews with federal defendants being held in District Facilities. Approved certified interpreters shall present a valid, government issued photo identification document as a condition to entry to a District Facility.

2. Limited approval of uncertified interpreters

Under the limited conditions discussed below, a non-English interpreter may accompany a defense lawyer to provide interpretation services for federal defendants at a District Facilities in connection with a specific case. Non-certified interpreters shall be permitted to provide interpretation services only upon application to and approval by a United States Magistrate Judge (i) upon a showing that a certified interpreter is not available, and (ii) after a criminal background check is completed by the United States Marshal's Service and approved by the District Court Executive's Office. Upon entry of an order by a Magistrate Judge ("the Order") allowing a non-certified interpreter to provide interpretation services for a specified case, the interpreter shall be permitted to accompany the defense attorney during visitation of the defendant in the specific case for which the interpreter has been approved. The interpreter must present a copy of the Order and a valid, government issued photo identification document as a condition to entry to the District Facility.

The District Court Executive's Office shall make available forms for background checks required by this order.

IT IS SO ORDERED, this the 2 day of July, 2007.



JACK T. CAMP
CHIEF JUDGE

FOR THE COURT